

CURRICULUM VITAE

NOM : Rubio y Romero
 PRÉNOM : Alba
 DATE DE NAISSANCE : 30/07/1993
 LIEU DE NAISSANCE : Uccle
 LANGUE MATERNELLE : Français

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

8/10/2018 – maintenant

Traductrice-interprète jurée (EN, ES, FR, RU)

Membre effectif de la Chambre belge des Traducteurs et Interprètes et de l'UPTIJ

Missions marquantes		
Ecologie (2025-2026)	EN <> FR	Série de réunions et d'ateliers portant sur l'agriculture durable en Europe et dans le monde
Présidence belge de l'UE (2024)	ES <> FR	Interprétation à Gand pour deux sommets sur la migration en Europe.
Cour d'Assises (2023)	EN <> FR	Procès des attentats de Bruxelles
Diplomatie (2023)	ES <> FR	Présentation des lettres de créance de l'Ambassadeur de Colombie au Roi Philippe.
Sky ECC (2024)	ES <> FR	Procès d'un réseau albanais-colombien de trafic de drogues.
Comité des régions (2023 & 2024)	EN <> FR	Dans le cadre de la Semaine européenne des villes et des régions, tenue de réunions consultatives sur les thématiques suivantes : <ul style="list-style-type: none"> Bonne gouvernance territoriale Coopération interrégionale Démocratie locale et régionale, notamment dans les pays du Partenariat oriental
Healthy Cities, Healthy People (29/04/2024)	EN <> FR	Réunion en ligne pour Elan
Iran Uprising (2023)	EN <> FR	Interventions sur le soulèvement en Iran, le rôle de la jeunesse et des femmes, et les perspectives d'une république démocratique. Intervenants de renom : Maryam Radjavi, Ingrid Betancourt et Michèle Alliot-Marie. Contexte : anniversaire du soulèvement iranien de 2022.
Lutte antiterroriste (2022)	ES <> FR	Interprétation lors de la session annuelle de coopération judiciaire entre le Maroc, la France, l'Espagne et la Belgique, dédiée au renforcement de la lutte antiterroriste.

Février 2017

Stage de traduction d'un mois à la DGT de la Commission européenne

FORMATION

Université de Louvain

Mars 2026

Terminologie juridique - Accidents et responsabilité

Université de Mons – Faculté de traduction et interprétation (FTI-EII)

Septembre 2025

Certificat d'université en interprétation en contexte médical

Septembre 2019

Certificat d'université en interprétation en contexte juridique

Septembre 2017

Master en traduction en contexte interculturel (anglais-russe)

COMPETENCES LINGUISTIQUES

Anglais

C2 – Maîtrise

Année scolaire 2011-2012 : Seconde rhéto à Stevenson High School, WA

Espagnol

C1 – Très bonne maîtrise

Mars 2011 : Diplôme DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera)

Russe

B2 – Bonne maîtrise

Octobre 2017-maintenant : Cours du soir à Marie Haps et Russe Plus

Février 2015-Juin 2015 : Erasmus à l'Université d'État de Moscou

COMPETENCES INFORMATIQUES

Word – Excel – PowerPoint – Trados